



Reglament davart sustegn per uniuns e gruppaziuns d'interess

per la vischnaunca Lumnezia

Cuntegn

I.	Disposiziuns generalas	3
Art. 1	Principi	3
Art. 2	Sustegn	3
Art. 3	Lavur cumina	3
Art. 4	Premissas	3
Art. 5	Exclusiun	3
II.	Contribuziuns finanzialas	3
Art. 6	Damonda	3
Art. 7	Sustegn finanzial	4
Art. 8	Repartiziun	4
III.	Obligaziuns	4
Art. 9	Communicaziun	5
Art. 10	Collaboraziun	5
Art. 11	Dretg da sponsor	5
Art. 12	Annunzia dissoluziun	5
IV.	Disposiziuns finalas	5
Art. 13	Dretg legal	5
Art. 14	Maldiever	5
Art. 15	Vigur	5
Aschunta		
Contribuziuns finanzialas		7

Reglement davart sustegn per uniuns

dils 24-03-2014 (rev. 05-07-2021)

La suprastanza communal,

sebasond sin art. 3 dalla Constituziun dalla vischernaunca Lumnezia dils 23 da settember 2012 (revidida ils 24-11-2019),

concluda:

I. Disposiziuns generalas

Art. 1 Principi

Uniuns e gruppaziuns d'interess ein da muntada per il beinstar communal ed influenzechan l'identitat e l'attractivitat dalla vischernaunca Lumnezia. Ellas augmentan la qualitad da viver cun lur purschidas e promovan il spért da cuminanza. La vischernaunca Lumnezia sustegn e promova quellas activitads.

Art. 2 Sustegn

La vischernaunca sustegn las uniuns e gruppaziuns d'interess

- a) cun contribuziuns finanzialas
- b) cun metter a disposiziun sia infrastructura
- c) cun sustener activitads che promovan giuvenils sil camp da sport e cultura

Art. 3 Lavur cumina

La vischernaunca sa sustener las uniuns e gruppaziuns d'interess supplementarmein cun surdar incarcas. Las lavurs vegnan indemnisasadas all'uniun cun ina summa pauschala.

Art. 4 Premissas

Per retscheiver in sustegn ston ils suandonts criteris vegnir adempi:

- a) uniun tenor art. 60 ff. dil Cudisch civil Svizzer cun statuts e structuras organizatoricas
- b) la purschida dall'uniun sto da principi esser accessibla per in e scadin
- c) neginas activitads commercialas cun intents da gudogns
- d) uniun sto haver silmeins 10 commembers cun domicil en vischernaunca
- e) uniun sto mussar ora pliras activitads per onn
- f) gruppaziun d'interess tenor art. 76 dalla constituziun communal ch'ademplescha activitads tenor ses statuts

Art. 5 Exclusiun

Uniuns cun intents immorals ni dubius ein excausas d'in sustegn.

II. Contribuziuns finanzialas

Art. 6 Damonda

¹ Las damondas per contribuziuns annualas ein d'inoltrar annualmein sin fundament d'ina publicazion ufficiala cun surdar las statutas (tier l'emprema damonda), ina gliesta dils commembers ed il program annual.

² Las damondas per contribuziuns unicas ein d'inoltrar ordavon alla vischnaunca Lumnezia cun ina documentaziun:

- ina damonda en secret (sche pusseivel indicar la summa da contribuziun giavischada)
- ina descripziun cuorta dil project
- tier occurrenzas; liug e termin da quella
- in preventiv cun in plan da finanziaziun
- la persuna da contact
- in conto da pagament (IBAN).

³ Igl onn 2021 vala sco onn transitoric. Damondas per sustegns finanzials vegnan tractadas dafertontier.

⁴ Naven digl 01. da schaner 2022 valan ils suandonts termins d'inoltrazion: 15 da mars / 15 da zercladur / 15 settember e 15 da december. La cumissiun da cultura, resp. la suprastanza communal decida mintgamai alla fin dil quartal.

Damondas che vegnan inoltradas suenter quei termin vegnan tractadas pér il proxim quartal.

Art. 7 Sustegn finanzial

¹ La summa che stat a disposiziun per contribuziuns finanzialas vegn fixada annualmein dalla suprastanza communal e risguardada el preventiv communal.

² Las contribuziuns annualas vegnan fixadas en in'annexa e per ordinari pagadas sin la fin digl onn calendaric.

³ Sur da contribuziuns unicas e honoraziuns per success extraordinaris decida la suprastanza.

Art. 8 Repartiziun

Il sustegn finanzial sedrezza tenor l'annexa da quest reglament e vegn sbursaus:

- a) ad uniuns cun activitads sin ils secturs "art e cultura", "social ed ambient" cun metter a disposiziun l'infrastructura e cun in sustegn finanzial annual.
- b) ad uniuns cun activitads sin il sectur "sport e moviment" cun metter a disposiziun l'infrastructura e cun in sustegn finanzial annual aschilunsch ch'ei vegn prestau lavour activa per la promozion da giuvenils. Sco giuvenils vala ina vegliadetgna denter 7 e 20 onns.
- c) per projects da muntada regiunala cun contribuziuns unicas

Il project duess ademplir ils suandonts criteris:

- a. haver in aspect romontsch en documentaziun e cuntegn dil project, oravontut tier publicaziuns
- b. haver in'imporzonza particulara per la regiun ella quala il project vegn realisaus.
- c. Ina eventuala contribuziun finanziala includa l'obligaziun da pagar las taxas tenor il 217.110 Reglament per diever da stabiliments communaux per la vischnaunca Lumnezia
- d. per success extraordinaris sil scalem cantunal e federal ed internaziunal cun contribuziuns da honoraziun
- e. a gruppaziuns d'interess tenor art. 76 dalla constituziun communal

III. Contact

La damonda per sustegn finanzial sto vegnir inoltrada en secret via posta ni per posta electronica Vischnaunca Lumnezia, cumissiun da cultura, Palius 32D, Caum postal 54, 7144 Vella ni info@lumnezia.ch cugl avis "cumissiun da cultura".

IV. Decisiuns

Davart la concessiun dallas contribuziuns decida la cumissiun da cultura resp. la suprastonza communalala quater gadas ad onn, mintgamai alla fin dil quartal.

Decisiuns dalla cumissiun da cultura resp. dalla suprastonza communalala ston buca vegnir motivadas e san buca vegnir contestadas.

La vischnaunca Lumnezia ha da vegnir informada:

- sch'il project per il qual la cumussiun da cultura, resp. la suprastonza communalala ha concediu ina contribuziun e vegn per in motiv ni l'auter buca exequius. En quei cass scada la contribuziun.
- sch'il termin dall'occurrenza vegn refiers. En quei cass decida la cumissiun da cultura, resp. la suprastonza communalala sche la contribuziun sa vegnir spustada sil niev termin.
- sch'il project vegn redimensiunaus. En quei cass ha da vegnir inoltrau in preventiv da project actualisau.

La contribuziun vegn assignada tenor cunvegnentscha culs pertuccai.

Projects susteni dalla vischnaunca vegnan publicai regularmein ellas novitads dalla suprastonza communalala (senza indicar la summa da sostegn concedida).

V. Obligaziuns

Art. 9 Communicaziun

La vischnaunca dat allas uniuns e gruppaziuns d'interess la pusseivladad d'impurtar lur occurrenzas sin ina gliesta ch'ella publichescha silla pagina d'internet e tier Surselva Turissem AG.

Art. 10 Collaboraziun

Uniuns e gruppaziuns che retscheivan sostegn dalla vischnaunca ein obligadas da collaborar tier occurrenzas ni eveniments communalas.

Art. 11 Dretg da sponsur

Uniuns e gruppaziuns che retscheivan sostegn dalla vischnaunca ein obligadas da menziunar ella sco sponsura tenor cunvegnentscha individuala.

Art. 12 Annunzia dissoluziun

Vegn in'uniun ni ina gruppaziun sligiada ni sistescha ella sias activitads, ha ella d'annunziar quei immediat alla vischnaunca.

VI. Disposiziuns finalas

Art. 13 Dretg legal

Per il pagament da contribuziuns exista da principi negin dretg legal.

Art. 14 Maldiever

Fa in'uniun ni ina gruppaziun valer contribuziuns cun annunzias incorrectas ni fatgs fauls, sa la vischnaunca pretender ina restituziun dallas contribuziuns e sistir sostegns futurs. Art. 15

Art. 15 Vigur

La revisiun da quest reglament entra en vigur igl 01. da schaner 2022. El replazza reglaments per contribuziuns precedents.

Igl onn 2021 vala sco onn intermediar. La cumissiun da cultura lavura il secund semester 2021 tenor quei reglament

Approbau dalla suprastonza communal Lumnezia a caschun dalla sesida dils 05 da fenadur 2021.

Il president communal:

Daniel Solèr

Daniel Solèr



Igl actuar:

Marcus Cavegn

A blue ink signature consisting of several loops and curves, appearing to read "Marcus Cavegn".

Aschunta

Contribuziuns finanzialas annualas

Uniuns cun activitads “art e cultura”, “ social ed ambient”

Musicas da stuors	CHF	2000
Gruppas instrumentalas	CHF	500
Chors cun sur 50 commembers	CHF	2000
Chors cun sut 50 commembers	CHF	1000
Uniuns da dunnas	CHF	500
Uniuns da giuventetgna	CHF	500
Uniuns samaritanas	CHF	500

Uniuns cun activitads “sport e moviment” che promovan giuvenils

JO Lumnezia	CHF	2000
Club da ballapei Lumnezia	CHF	2000
Ulteriuras uniuns sportivas lumnezianas	CHF	1000
Uniun da tir Lumnezia	CHF	1000
Tiradurs sportivs Surin	CHF	1000

Gruppaziuns d'interess tenor art. 76 dalla constituziun communalia

Cuminanza Vrin	CHF	500
Fundaziun Pro Suraua	CHF	500
Uniun Pro Cumbel	CHF	500
Uniun Pro Lumerins	CHF	500

Contribuziuns unicas

Decisiun individuala entras la suprastonza communalia per

- Projects da teater
- Eveniments da sport e cultura cun muntada regiunala
- Ulteriuras contribuziuns per projects ed occurrentzas

Honoraziuns

Decisiun individuala entras la suprastonza communalia per success extraordinaris sil scalem cantunal e federal ed internaziunal

Contribuziuns per instruments ed uniformas

Las uniuns dueien coordinar la cumpra d'instrumentaziuns ed uniformaziuns aschia che mo ina uniu ad onn fa quellas investiziuns.

Per instruments:

20% dalla summa totala dils instruments che vegnan effectivamein cumprai.

Per uniformas:

CHF 150 per commember activ. Igl ei d'inoltrar ina gliesta actuala dils commembers activs.

Contribuziuns per cudischs e discs cumpacts

Cudischs:	maximum CHF 2'000
Discs cumpacts	maximum CHF 1'500